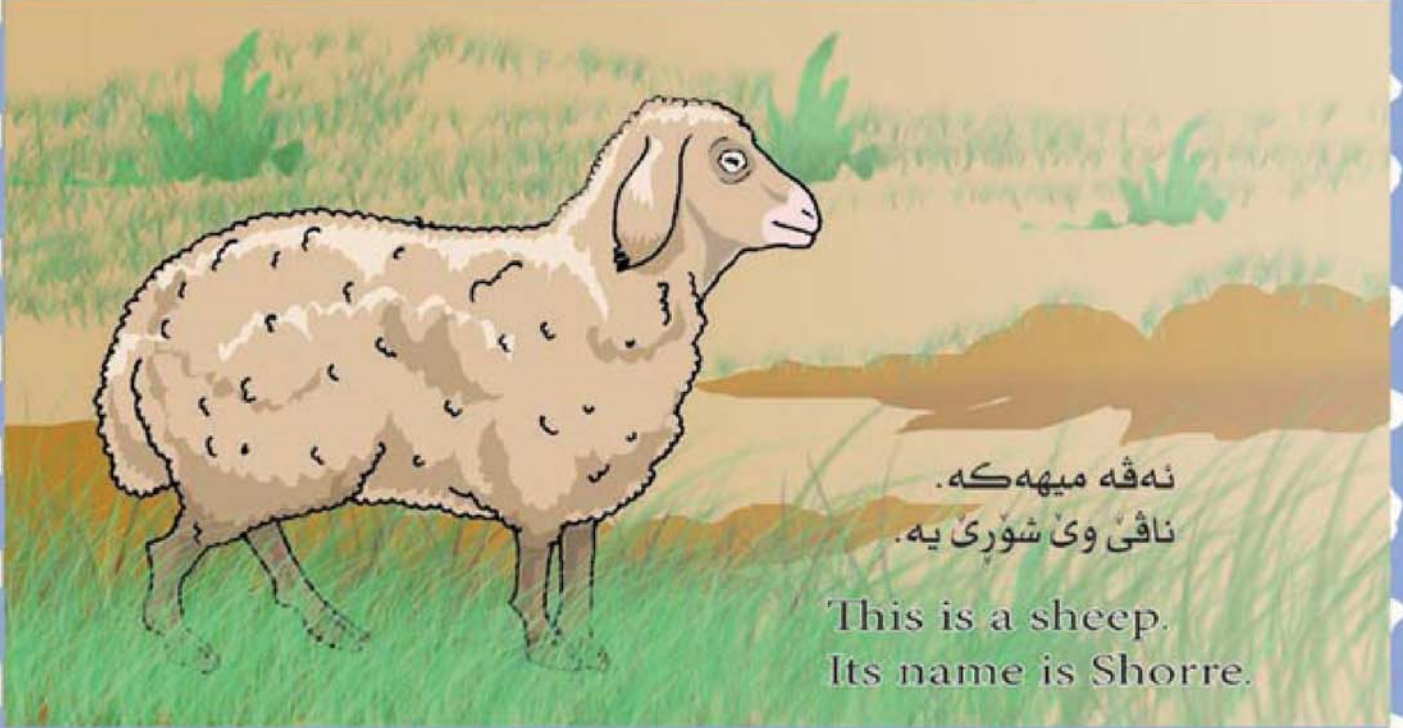


Shorre

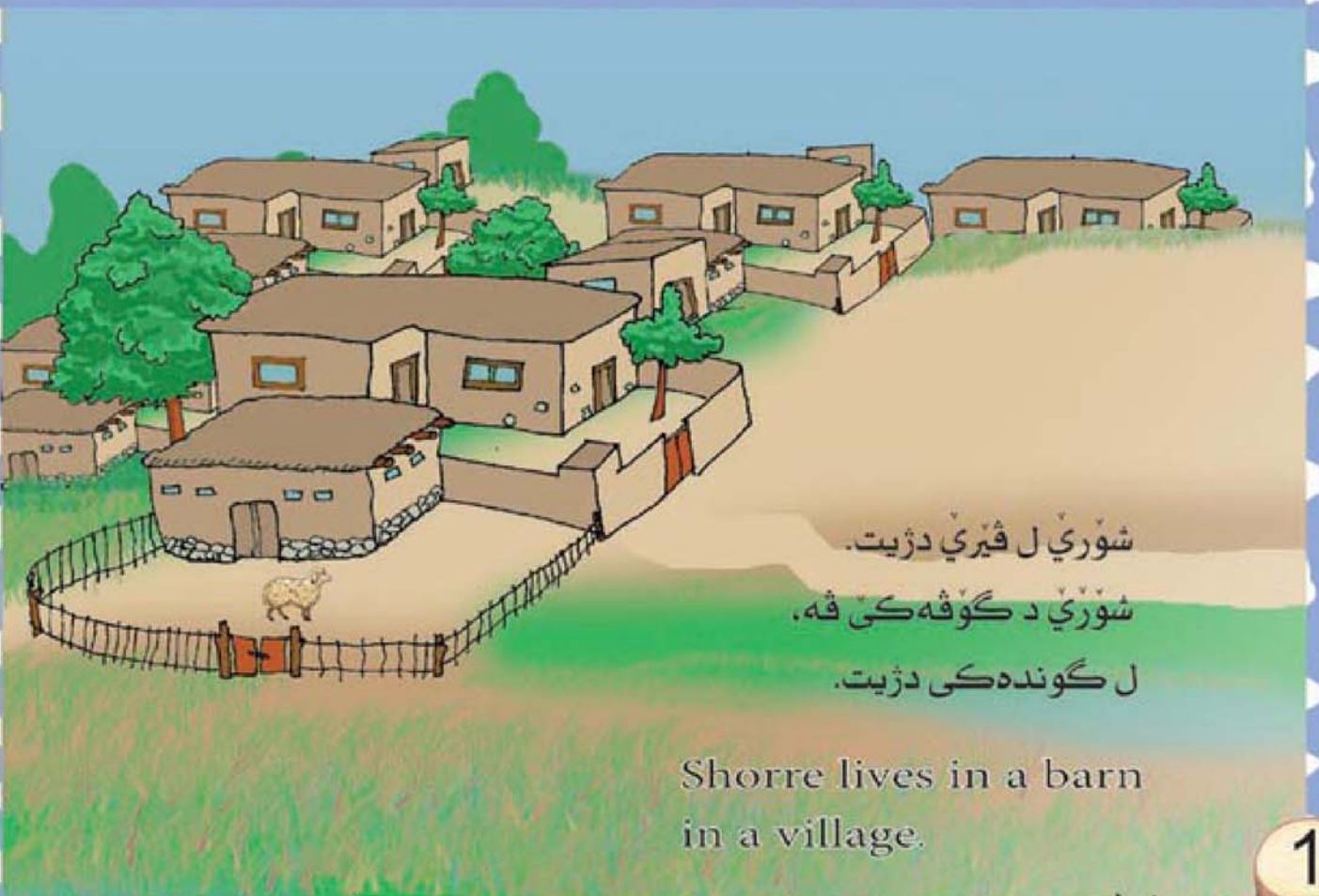


شورې



نهغه مېهه که.
ناقې وی شورې یه.

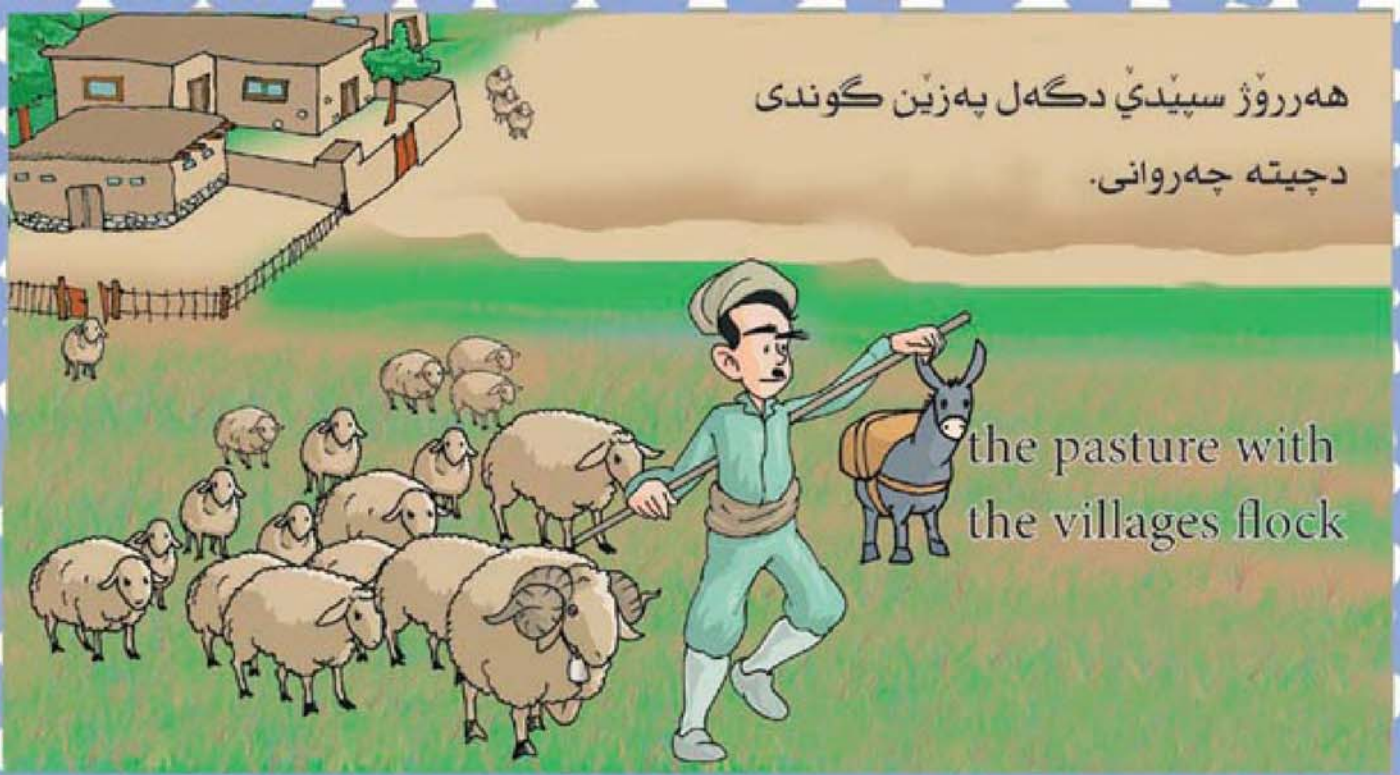
This is a sheep.
Its name is Shorre.



شورې ل ډیرې دزیت.
شورې د گوښه کې ډه.
ل ګونده کې دزیت.

Shorre lives in a barn
in a village.

هه رروژ سپیدی دگهل په زین گوندی
د چیته چه روانی.



the pasture with
the villages flock

نیقاری قه دگه ریته قه مال.

In the evening, it returns back home.



سپیده یه کی خودانی وی دهر گه هی
گوځی قه دکه ت، دبینیت شوړی
به رخکه کی زای.



One morning its owner opens the door
of the barn, and finds out that Shorre
has given birth to a lam.

به رخكى شورى گه له كى جوانه.
له و نافي وي كرنه جانو.

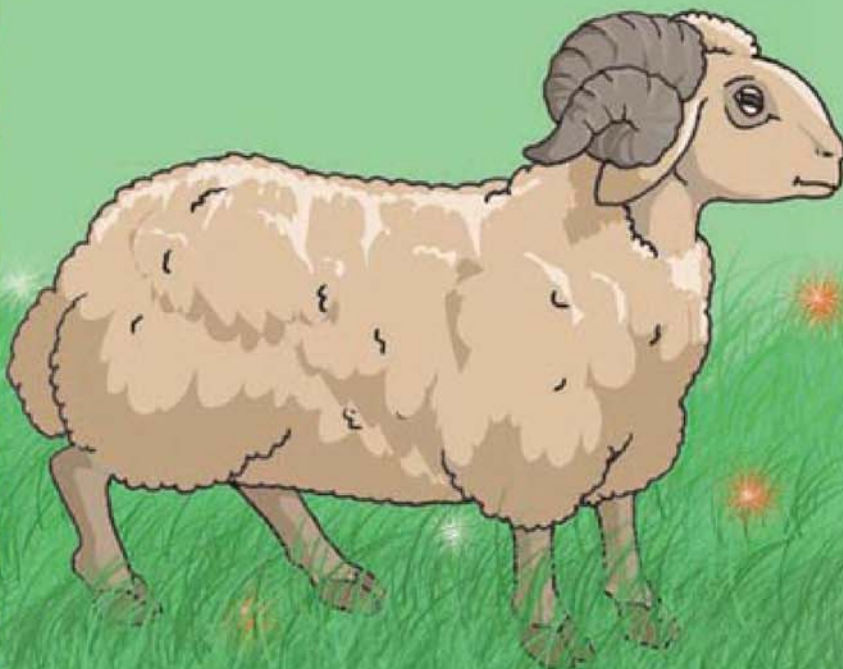


Shorre's lam is very beautiful,
there fore it was named Janoo.

دهما شورى و به رخكى خو چووينه
نافه په زى. هه ميا ب پيگه گوته.
- ناي چه ند به رخكه كى جوانه!



When Shorre's and Its baby went to
meet the rest of the flock,
all of them said:
- Oh, how beautiful this lam is!



نهفه به رانه.
نهو بابي جانو يه.

This is the Ran.
He is Janoo's father.